

## Catalogue of Books printed in the Civil and Military Station,

| Title in full.  | Language in which the book is written. | Name of the Author, Translator, or Editor of the Book or any part thereof. | Subject.                          | Place of printing and place of publication. | Name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.   |
|---|--|--|-----------------------------------|---|--|
| 1   | 2                                      | 3  | 4                                 | 5   | 6  |
| <b>BOOKS.</b>   |  |  | <b>ii. In the Vernaculars</b>     |   |  |
| ಪುರಂದರ ದಾಸರ ಚರಿತ್ರೆ.  |  |  |                                   |   |  |
| Purandara Dāsara Charitrau ...  | Kannada.                               | Hanumanta Sanjiva Sagar.   | Biography.                        | Civil and Military Station, Bangalore.      | Messrs. Leonard & Co., Caxton Press, Printers.   |
| ಹಿಂದುಸ್ಥಾನದ ಚರಿತ್ರೆದ ಸಾರಾಂಶ.  |  |  |                                   |   |  |
| Hindusthānada Charitrada Sārāmsaru ...  | Do                                     | Srinivās Gundakatti.   | History.                          | Do and Dharwar.                             | P. Krishnayya, Morning Star Press, Civil and Military Station, Printer; Channavira Fakirappa, Karnatic Book Depot, Dharwar, Publisher. |
| ಕನ್ನಡ ಮೂರನೆ ಪುಸ್ತಕದ ಶಬ್ದಾರ್ಥ.   |  |  |                                   |   |  |
| Kannada Mūrane Pustakada Śabdārtha ...  | Do                                     | ...  | Language.                         | Do  | Do   |
| ಕನ್ನಡ ಇಂಡಿಯನ್ ಪೀಸಲ್ ಕೋಡ್.   |  |  |                                   |   |  |
| Kannada Indian Peasal Code. (Act No. XLV of 1860, with amendment Acts Nos. XXVII of 1870, XIX of 1872 and VIII of 1872) ... | Do                                     | P. Chokkalingam Pillai.  | Law.                              | Civil and Military Station, Bangalore.      | Caxton Press.  |
| ಪ್ರಸನ್ನೋತ್ತರ ಆರೋಗ್ಯ ವಿದ್ಯಾ.   |  |  |                                   |   |  |
| Pras'nōttara Arōgya Vidyā ...   | Do                                     | ...  | Medicine.                         | Do and Dharwar.                             | P. Krishnayya, Morning Star Press, Civil and Military Station, Printer; Channavira Fakirappa, Karnatic Book Depot, Dharwar, Publisher. |
| ಅತ್ಮಿಕ ದಿವ್ಯಯುದ್ಧ.  |  |  |                                   |   |  |
| Atmika Divya Yuddha ...   | Do                                     | Translator.<br>C. A. Josiah.   | Religion.                         | Civil and Military Station, Bangalore.      | W. W. Gaunt, Albion Press, Printer; Tract and Book Society, Publishers.  |
| ಬಾಯಿ ಲೆಕ್ಕಗಳು.  |  |  |                                   |   |  |
| Bāyi Lekkaḡaḷu ...  | Do                                     | ...  | Science, Mathematical.            | Do and Dharwar.                             | P. Krishnayya, Morning Star Press, Civil and Military Station, Printer; Channavira Fakirappa, Karnatic Book Depot, Dharwar, Publisher. |
| ನವಗ್ರಹ ಚಿಂತಾಮಣಿ.  |  |  |                                   |   |  |
| Navagraha Chintāmaṇi ...  | Do                                     | Vijayeya Krishnayya.   | Science, Natural.                 | Do and Town of Bangalore.                   | Do Printer; Vijayeya Krishnayya, Bangalore Book Depot, Publisher.  |
| ಪ್ರಸನ್ನೋತ್ತರ ಭೌತಿಕ ಜಾಗೃತಿ.  |  |  |                                   |   |  |
| Pras'nōttara Physical Geography ...   | Do                                     | ...  | Do                                | Do and Dharwar.                             | Do Printer; Channavira Fakirappa, Karnatic Book Depot, Dharwar, Publisher.   |
| ಹವಾರ್ಡ್ ಡಿಪಾರ್ಟ್‌ಮೆಂಟ್‌ನ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಮೂರನೇ ಪುಸ್ತಕವು, ಎನೇ ಭಾಗ.  |  |  |                                   |   |  |
| Howard's Departmental Third Book, Part I. ...   | English and Kannada.                   | E. T. Howard, M. A.  | Language.                         | Do  | Do   |
| ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಮೊದಲನೇ ಪುಸ್ತಕ.   |  |  |                                   |   |  |
| The English Primer ...  | Do                                     | Do<br>Translator.<br>Jivāji Krishna "Beladhadhi.                           | Do                                | Do and Belgaum.                             | W. W. Gaunt, Albion Press, Printer; Abaji Rānachandra, Belgaum, Publisher.   |
| <b>PERIODICALS.</b>   |  |  | <b>i. In the English or other</b> |   |  |
| The Mysore Law Reports, Volume IV ...   | English.                               | Compiler.<br>J. W. Hayes, Senior.  | Law.                              | Civil and Military Station, Bangalore.      | Richmond Francis Hayes, Daily Post and Examiner Press, Printer and Publisher.  |

Bangalore, during the Quarter ended 30th September 1884.

| Date of issue from the Press or of the publication. | Number of sheets, leaves or pages. | Size.      | 1st, 2nd, or other number of edition. | No. of copies of which edition consists. | Whether printed or lithographed. | Price.    | Name and residence of proprietor of copy-right or any portion thereof. | Whether copy-right is secured or not. | Remarks.   |
|---|------------------------------------|------------|---------------------------------------|--|----------------------------------|-----------|--|---------------------------------------|--|
| 7   | 8                                  | 9          | 10                                    | 11                                       | 12                               | 13        | 14   | 15                                    |  |
| <i>spoken in the Province.</i>                      |                                    |            |                                       |  |                                  | Ra. A. P. |  |                                       |  |
| 10th Sept. 1884.                                    | 46                                 | Demy 12mo. | 1st Edition.                          | 1,000                                    | Printed.                         | 0 6 0     | Hanumanta Sanjiva Sagar, Hubli.  | Secured.                              | The life of Purandara Dása, a writer of Kannada hymns to Vishnu in the 16th century. |
| 31st do   | 58                                 | Demy 16mo. | Do                                    | 1,000                                    | Do                               | 0 3 0     | ...  | ...                                   | Compendium of Indian History.  |
| 31st July 1884.                                     | 40                                 | Do         | Do                                    | 2,000                                    | Do                               | 0 2 6     | ...  | ...                                   | Vocabulary to the Bombay Kannada Third Book.   |
| Do  | 266                                | Demy 8vo.  | Do                                    | 1,000                                    | Do                               | 1 8 0     | P. Chokkalingam Pille, Head-Quarter Inspector of Police, Bangalore.    | Secured.                              | The Penal Code in Kannada.   |
| Do  | 16                                 | Demy 16mo. | Do                                    | 1,000                                    | Do                               | 0 1 6     | ...  | ...                                   | Catechism of medicine, for certain Bombay Examinations.                              |
| 30th Sept. 1884.                                    | 388                                | Demy 12mo. | Do                                    | 1,000                                    | Do                               | 0 12 0    | ...  | ...                                   | Bunyan's Holy war, translated into Kannada from the Tamil version.                   |
| 7th August 1884.                                    | 20                                 | Demy 16mo. | Do                                    | 1,000                                    | Do                               | 0 0 9     | ...  | ...                                   | Mental Arithmetic.   |
| 31st July 1884.                                     | 110                                | Demy 32mo. | Do                                    | 1,000                                    | Do                               | 0 4 0     | ...  | ...                                   | Astrology.   |
| 30th June 1884.                                     | 90                                 | Demy 16mo. | Do                                    | 1,000                                    | Do                               | 0 4 0     | ...  | ...                                   | Catechism of Physical Geography.   |
| <i>one language.</i>                                |                                    |            |                                       |  |                                  |           |  |                                       |  |
| 7th Aug. 1884.                                      | 160                                | Do         | Do                                    | 1,000                                    | Do                               | 0 7 0     | ...  | ...                                   | Pronunciation and meaning in Kannada of Howard's Departmental English Third Book.    |
| 30th Sept. 1884.                                    | 48                                 | Demy 8vo.  | 2nd do                                | 1,500                                    | Do                               | 0 4 0     | ...  | ...                                   | Do Howard's English Primer.  |
| <i>European language.</i>                           |                                    |            |                                       |  |                                  |           |  |                                       |  |
| 23rd July 1884.                                     | 406                                | Roy. 8vo.  | 1st do                                | 300                                      | Do                               | 10 0 0    | J. W. Hayes, the "Grange," Bangalore.                                  | Secured.                              | Judgments of the Chief Court in appeal cases.  |

(Revised and annotated) L. RICE,  
Director of Public Instruction.H. HUDSON,  
Curator, Govt. Library.

## Catalogue of Books printed in the Civil and Military Station,

| Title, in full.                         | Language in which the book is written. | Name of the Author, Translator or Editor of the book or any part thereof. | Subject.                      | Place of printing and place of publication. | Name or firm of the printer and the name or firm of the publisher.         |
|---|--|---|-------------------------------|---|--|
| 1                                       | 2                                      | 3   | 4                             | 5   | 6  |
| <b>BOOKS.</b>                           |  |   | <i>i. In the English or</i>   |   |  |
| Outlines of Midwifery, Part I ...       | English.                               | J. W. Prichard.   | Medicine.                     | Civil and Military Station, Bangalore.      | P. Krishnayya, Morning Star Press, Printer; Mr. J. W. Prichard, Publisher. |
|   |  |   | <i>ii. In the Vernaculars</i> |   |  |
| ಮುದ್ರಾ ಮಂಜುಷವು.<br>Mudrá Manjūshavu ... | Kannāḍa.                               | <i>Editor.</i><br>John Stephenson.  | Drama,                        | Do  | W. W. Gaunt, Albion Press, Printer and Publisher.                          |
| Khissā-e Chehal Batā'ī-o Mohana Rā'ī    | Hindustani.                            | ...   | Do                            | Do  | Ahmad Kalandar Press.  |
| Hurūf-i Tahājī ...                      | Do                                     | ...   | Language.                     | Do  | Do   |
| Khavāyad-e Urdu ...                     | Do                                     | ...   | Do                            | Do  | Do   |
| Ahkham-i Zarū'ī ...                     | Do                                     | Muhammad Isakh.   | Religion.                     | Do  | Do   |
|   |  |   | <i>iii. In the Indian</i>     |   |  |
| Hikāyat Latifa ...                      | Persian.                               | ...   | Fiction.                      | Do  | Do   |
| Bahā Mashmah ...                        | Arabic.                                | Shek Sanosi.  | Medicine.                     | Do  | Do   |
| Alfāje Solāt vas Salām ...              | Do                                     | Maulavi Abdul Karim.  | Religion.                     | Do  | Do   |
|   |  |   | <i>iv. In more than</i>       |   |  |
| A'madan māi Tasrif Aziziya ...          | Persian and Hindustani.                | ...   | Language.                     | Do  | Do   |
| Khutabe Muttarajjama ...                | Arabic and Hindustani.                 | Abdul Khudus.   | Religion.                     | Do  | Do   |

BANGALORE, 2nd May 1885.

440

Bangalore, during the Quarter ended 31st December 1884.

| Date of issue from the Press or of the publication. | Number of sheets, leaves or pages. | Size.      | 1st, 2nd or other number of edition. | No. of copies of which edition consists. | Whether printed or lithographed. | Price.     | Name and residence of proprietor of copy-right or any portion thereof. | Whether copy-right is secured or not. | Remarks.   |
|---|------------------------------------|------------|--------------------------------------|--|----------------------------------|------------|--|---------------------------------------|--|
| 7   | 8                                  | 9          | 10                                   | 11                                       | 12                               | 13         | 14   | 15                                    |  |
| <i>other European language.</i>                     |                                    |            |                                      |  |                                  | Rs. As. P. |  |                                       |  |
| 30th Nov. 1884.                                     | 85                                 | Demy 8vo.  | 1st Edition.                         | 54                                       | Printed.                         | 2 0 0      | Mr. J. W. Prichard, 1st Class Assistant Apothecary, Fort, Bangalore.   | Secured.                              | Prepared for the use of Pupils attending the Midwifery Class in the Medical School, Bangalore.   |
| <i>spoken in the Province.</i>                      |                                    |            |                                      |  |                                  |            |  |                                       |  |
| 4th Nov. 1884.                                      | 402                                | Demy 8vo.  | 2nd Edition.                         | 500                                      | Do                               | 3 0 0      | Wesleyan Mission Society.  | Secured.                              | Translation into Kannada prose, by Kempa Nārāyaṇa of the well known Sanskrit drama of the same name on the story of Chandragupta and Chānikya. |
| December 1884.                                      | 20                                 | Do         | Do                                   | 500                                      | Lithographed.                    | 0 2 0      | ...  | ...                                   | The story of Chehal Batāv and Mohana Rāni, with illustrations.   |
| November 1884.                                      | 32                                 | Demy 16mo. | 1st Edition.                         | 1,000                                    | Do                               | 0 1 0      | ...  | ...                                   | A spelling book.   |
| Do do   | 12                                 | Demy 8vo.  | 2nd do                               | 1,000                                    | Do                               | 0 1 6      | ...  | ...                                   | Grammar.   |
| December do   | 12                                 | Do         | 1st do                               | 300                                      | Do                               | 0 1 6      | ...  | ...                                   | Essential rules for prayer.  |
| <i>classical languages.</i>                         |                                    |            |                                      |  |                                  |            |  |                                       |  |
| November 1884.                                      | 24                                 | Demy 8vo.  | Do                                   | 500                                      | Do                               | 0 2 0      | ...  | ...                                   | Pleasing stories.  |
| December 1884.                                      | 208                                | Do         | Do                                   | 1,000                                    | Do                               | 1 4 0      | ...  | ...                                   | Rules of medicine with prescriptions.  |
| Do  | 24                                 | Do         | Do                                   | 300                                      | Do                               | 0 2 0      | ...  | ...                                   | Prayer book.   |
| <i>one language.</i>                                |                                    |            |                                      |  |                                  |            |  |                                       |  |
| November 1884.                                      | 20                                 | Do         | Do                                   | 500                                      | Do                               | 0 1 6      | ...  | ...                                   | Persian vocabulary with Hindustani meanings and the conjugation of verbs.  |
| December 1884.                                      | 240                                | Do         | Do                                   | 500                                      | Do                               | 1 4 0      | ...  | ...                                   | Sermons for each month with translations in Hindustani verse.  |

(Revised and annotated.)

L. RICE, Director of Public Instruction.

H. HUDSON,  
Curator, Govt. Library.